

## Choisir le breton Dibab ar brezhoneg

Le bilinguisme se construit de manière intelligente et stimulante pour l'enfant quand la langue se rapporte à son environnement culturel, affectif et social.

En Bretagne, le breton est la seconde langue la plus parlée après le français. Elle est présente naturellement dans notre quotidien, noms de lieux, de personnes, médias, internet, réseaux sociaux, édition, centres de loisirs et de plus en plus dans le monde professionnel.

Neuze  
tadoù ha  
mammoù,  
bec'h  
dezhi !\*

“Les langues ne fonctionnent pas comme des vases communicants. Les langues ne sont jamais en concurrence.

Plus on en apprend, plus cela facilite l'apprentissage de nouvelles langues. [...]

L'apprentissage d'une langue ne nuit pas à l'apprentissage d'une autre langue, c'est tout le contraire”

**Gilbert Dalgalian,**  
Linguiste,  
ancien directeur  
pédagogique de  
l'Alliance Française

\*N'hésitez plus ! Offrez-lui cette chance !

## Trouvez une école à 2 pas de chez vous sur **ecole.bzh** !

Près de 400 écoles sur les 5 départements proposent l'apprentissage du breton.

Rendez-vous sur **ecole.bzh**, cherchez votre commune et prenez contact avec l'école qui vous convient.



Notes / Notennoù

---

---

---

Kaout gwriziennoù stanket don en douar,  
e-barzh douar ar vro, digor war ar bed, war  
ar mor ha d'ar seizh avel.\*

# Pour la rentrée, juste quelques pas et...

Quand je serai  
grande, je serai  
bilingue !

\* Avoir des racines ancrées dans la terre de notre territoire, ouvertes sur le monde, la mer et à tous vents.

Inscrivez  
votre enfant  
dans une  
classe en  
breton

En savoir plus sur  
**ecole.bzh**



## Le bilinguisme précoce An divyezegezh abred

Un enfant construit sa faculté de langage entre 0 et 7 ans. C'est dans cette période que l'enfant développe son oreille et sa capacité à articuler des sons.

Les différences linguistiques entre le français et le breton diversifient ainsi l'inventaire phonétique et grammatical de l'enfant. **Entendre plusieurs langues est source d'enrichissement et d'épanouissement.**

46 millions d'Européens utilisent chaque jour une langue régionale.

## Les avantages Ar spletoù

- Une **ouverture et une richesse multiculturelle** dès le plus jeune âge
- Une **facilité d'apprentissage des langues** : la gymnastique qu'entraîne l'apprentissage de deux langues permet à l'enfant de développer ses capacités linguistiques
- Une **meilleure compréhension de son environnement**
- Une **capacité à l'abstraction** améliorée prouvée selon différentes études.



L'enfant  
naît avec la  
capacité de devenir  
multilingue, cultivons la  
naturellement !

## Les réseaux d'enseignement Ar rouedadoù skolioù

### Immersif associatif

Diwan est un réseau d'écoles, laïques, gratuites et ouvertes à tous. La langue des enseignements et de vie, c'est le breton. Le français est introduit progressivement assurant une égale compétence dans les deux langues. Il existe 55 établissements Diwan qui scolarisent plus de 4 000 élèves. Les établissements, de gestion associative, sont sous contrat avec l'État.



### Bilingue public

L'enseignement bilingue public, c'est 10 000 élèves de la maternelle au lycée dans 230 établissements. Les enfants évoluent en breton et en français avec un objectif de parité des compétences linguistiques en fin de scolarité. Le réseau de parents « div yezh » accompagne les familles tout au long de ce parcours.



### Bilingue catholique

L'Enseignement Catholique en Bretagne propose aux familles un réseau de plus de 110 établissements disposant d'une filière bilingue, répartis sur l'ensemble du territoire. De la Toute Petite Section à la Terminale, ce sont 5 500 élèves qui s'épanouissent dans les apprentissages en langue bretonne.



## Des questions Goulennoù zo ?



### Si je ne parle pas breton ?

Ce n'est pas un problème ! Aujourd'hui, la très grande majorité des parents dont les enfants fréquentent les filières bilingues ne parlent pas breton. L'important est de montrer de l'intérêt et d'encourager son enfant dans les apprentissages, qu'ils soient en breton ou en français.

### Le breton ne sera-t-il pas une surcharge pour mon enfant ?

Non ! Tout comme celui du français, son apprentissage se fait progressivement à partir de la maternelle, dans le respect des programmes. Le breton est la langue véhicule de l'enseignement, il ne vient pas en plus.

### Et la langue vivante étrangère ?

La langue vivante étrangère, le plus souvent l'anglais, est enseignée à partir de l'élémentaire comme dans les classes monolingues. Pour l'enfant, il aborde ainsi sa troisième langue vivante.

